

SF Community



Week of November 08, 2010

NEWS

Hello Families!

- Here is a big celebration for the families who organized and participated in our yard and school clean up day on Saturday. Thank you for all your efforts including the staff lounge!
- I am thrilled to announce that the winning SFC t-shirt design was completed by Santana Carranza, Melissa Navarrete, and Harlo Pippenger. It is a combination of the Golden Gate Bridge, a bear (SFC's mascot) and our virtues.
- There is no school on Thursday as it is Veteran's Day throughout the country.
- This Saturday our Parent Action Committee is doing a fundraiser/party at El Rio (a bar on Mission at Precita) for adults only with live music and BBQ food from 4-8pm. Please come--this is a great way to see other families and support our school.
- Monday the 15th is make-up picture day from 9:30 - 11:00 in the cafeteria. Please make sure to get an envelope from your child's teacher if you need to take a make-up picture.

We support our students to be strong individuals through the following classroom activities:

4/5: Students in Ms. Zapata's class are having a pizza party to celebrate their strong community. They used to do a system of table points but decided together that their community was following the virtues and didn't need to compete.

MS Algebra: 8th grade students have been learning to solve systems of equations using substitution. Mr. Harrison is bringing in real world problem sets for students to solve and graph (such as the SFC t-shirt contest printing). It is truly inspiring to watch students use math vocabulary and work together to complete such rigorous work. Please ask your 8th grader about their math!

STRONG COMMUNITY

Thurs. Nov. 11th

NO SCHOOL
Veteran's Day
7:30pm

Thurs. Nov. 18th

School Site Council
Room 205 6:00-

Childcare and dinner

Sat. Nov. 13th

Fundraiser at El Rio Bar
4pm-8pm

Tues Nov 16th

New Parent Check-in
9:15am or

STRONG MINDS AND

We celebrate the following students for practicing Virtues and Powerful Ways of Thinking:

Wendy B. for PROPRIETY, BALANCE, & COMMUNITY;
 Marion C. for COMMUNITY;
 Tania P. for PROPRIETY, BALANCE & COMMUNITY;
 Jessica O. for COMMUNITY;
 Jomar V. for COMMUNICATE;
 Christian G. for FOCUS;
 Josef N. for COMMUNITY;
 Omar V. for BALANCE & PERSEVERANCE;
 Koji Y. for FOCUS & COMMUNICATE;
 James F. for HARMONY

Please fill out this slip and return it to school with your child to give to their teacher.

I've received the weekly (11/08/10) newsletter for my child, _____.
(YOUR CHILD'S NAME)

PRINT YOUR NAME

SIGNATURE

DATE

SF Community

Semana de 8 de noviembre, 2010

NOTICIAS

¡Saludos familias!

- Les brindamos una celebración de aprecio a las familias que organizaron y participaron en el día de limpieza en la yarda y el jardín el sábado. ¡Gracias por todos sus esfuerzos incluyendo la sala de descanso para el personal escolar!
- Estoy encantada a anunciar que el diseño para la camiseta de la escuela SFC que ganó fue hecho por Santana Carranza, Melissa Navarrete, y Harlo Pippenger. Es una combinación del puente Golden Gate Bridge, un oso (la mascota de la escuela) y nuestras virtudes.
- No hay escuela este jueves porque es el Día de los Veteranos por todo el país.
- Nuestro Comité de Acción de Padres ha organizado una fiesta para recaudar fondos en El Río (un bar en la calle Mission cerca de Precita) solamente para los adultos con música en vivo y una parilla, de 4-8pm. Venga por favor – es una buena manera de conocer a las otras familias y apoyar la escuela.
- Lunes 15 de 9:30-11:00 tu niñ@ puede tomar fotos escolares si faltó el 27 de Septiembre. Pide un sobre del maestr@ de su niño si quieren que su niñ@ tome fotos.

COMUNIDAD FUERTE

Jueves, 11 de nov.

NO HAY ESCUELA
Día de los Veteranos

Noviembre

Jueves, 18 de noviembre
Concilio del Sitio Escolar SSC
Salón 205 6:00-7:30pm
Con cuidado de niños y comida

Sábado 13 de noviembre

Fiesta para recaudar fondos - en El Río, 3158 Mission
4pm-8pm

Lunes 15 de

2do día de tomar fotos
escolares



Apoyamos a los estudiantes a ser individuos fuertes a través de estas actividades:

4/5: Los estudiantes en la clase de Ms. Zapata van a tener una fiesta con pizza para celebrar su comunidad fuerte. Estaban usando un sistema donde cada mesa de alumnos ganaron puntos pero decidieron juntos que su comunidad estaban cumpliendo con las virtudes y no necesitaban hacer una competencia para hacerlo.

Algebra en la escuela intermedia: Los alumnos en 8° grado han estado aprendiendo resolver sistemas de ecuaciones usando la sustitución. Mr. Harrison trae problemas verdaderos del mundo a los estudiantes para resolver y hacer gráficos (como el proyecto de la imprenta del diseño de las camisetas de la escuela). Es una inspiración ver a los alumnos usando el vocabulario de las matemáticas y trabajar juntos para cumplir sus tareas difíciles. ¡Por favor, pregunte a su alumno del 8° grado sobre su clase de las matemáticas!

MENTES Y CORAZONES FUERTES

Celebramos a los estudiantes que demostraron las Virtudes y Maneras Poderosas de Pensar:

Wendy B. para PROPIEDAD, EQUILIBRIO, & COMUNIDAD; Marion C. para COMUNIDAD; Tania P. para PROPIEDAD, EQUILIBRIO & COMUNIDAD; Jessica O. para COMUNIDAD; Jomar V. para COMUNICAR; Christian G. para ENFOCAR; Josef N. para COMUNIDAD; Omar V. para EQUILIBRIO & PERSEVERANCIA; Koji Y. para ENFOCAR & COMUNICAR; James F. para ARMONIA

Favor de firmar y devolver este parte a la escuela con su hijo para entregar al maestro.

He recibido el noticiero semanal (8 de noviembre) para mi hijo, _____.
(nombre de su hijo)

Su nombre con letra de imprenta

Firma

Fecha

SF Community



2010年十一月八日 星期三

消息

大家好！

- 在此表揚星期六組織和參與我們操場和學校掃除活動的家庭。謝謝你們的工作，包括職員掃除教職員休憩間！
- 我很高興宣佈三藩市社區學校 T 恤設計比賽的得獎人是 **Santana Carranza, Melissa NVarrete** 和 **Harlo Pippenger**。他們的設計結合金門橋、一隻熊（三藩市社區學校的護身符），和我們的校訓。
- 星期四是退伍軍人日，學校當天放假。
- 這個星期六我們的家長行動委員會將在 **El Rio**（在 **Mission** 和 **Precita** 的一家酒吧）舉行籌款會，只限成年人，有現場音樂和燒烤，時間是下午四至八時。請出席——這是一個和其他家庭交誼和支持學校的好機會。

有力的群體

十一月十一日 星期四

學校放假

退伍軍人日

十一月十八日 星期四

學校委員會

205 室，下午六時

至七時卅分

提供托兒和晚餐

十一月十三日 星期六

籌款活動，El Rio Bar，在 Mission St.

下午四時至六時

優秀的個人

我們通過以下的課室活動，支持學生的有力發展：

四／五年級：**Ms. Zapata** 課的學生將舉行一個比薩批派對，慶祝有力的群體。他們過去用一個紀分制但決定他們的群體均遵守校訓，因而無須完成此紀分制。

初中代數：八年級的學生在學習使用替代方式來解決公式問題。**Mr. Harrison** 目前正帶入真實世界的難題讓學生解決和畫圖（例如三藩市社區學校 T 恤比賽印刷）。看到學生用數學生字合作完成此精密的工作，令人鼓舞。請問八年級生關於他們的數學課詳情！

德智並重

我們表揚以下實踐品德和有力思考的學生。

Wendy B.（禮貌、平衡、群體）；

Marion C.（群體）；

Tania P.（禮貌、平衡、群體）；

Jessica O.（群體）；

Jomar V.（溝通）；

Christian G.（集中）；

Josef N.（群體）；

Omar V.（平衡和毅力）；

Koji Y.（集中和溝通）；

James F.（和諧）

請填妥以下便條，由孩子交回教師。

我已收到 11/08/10 的每周通訊，孩子姓名：_____

姓名正楷

簽名

日期

SFC would like to introduce its new Parent Room!

A Parent Room has been many years in the making, and we now finally have a space.

SFC quisiera presentar su nuevo aula de padres!

Hemos intentado por muchos años tener un lugar para padres, y finalmente logramos.

三藩市社區學校介紹其新的家長室！

我們多年想有一個家長室，現在終於有空間了。

The Parent Room is a place where parents can gather and get to know each other, share coffee or tea, look through resources, and use the internet. A plethora of children and family resources including but not limited to: Foster Youth services, SST/IEP information, Alcohol/Drug prevention, and more.

La Aula de Padres es un lugar donde padres se pueden reunir. La Aula de Padres provee café y te, y una microonda, también tenemos una computadora con Internet para usar y diferente recursos para padres y niños incluyendo: Servicios para niños "Foster", información sobre los SST(Equipo de éxito del estudiante)/IEP(Plan Individualizado de Educación), prevención de alcohol y drogas, y mucho mas.

家長室是一個可讓家長聚知、互相認識、共享咖啡或茶、參看資源、和上網的地方。這裡有很多兒童和家庭的資源，包括但不限

於：寄養兒童服務、SST/IEP 資料、預防酗酒 / 吸毒等等。



Parent Room – Rm. 203

Monday 8:50-9:30, Tuesday 9:30-10:45, Wednesday 9:30-10:45, Thursday CLOSED, Friday 2:30-3:30

**MUSIC, DRINKS,
& FUN FOR ALL**



At:

3158 Mission Street near Cesar Chavez

"Your neighborhood bar with a heck of a lot to offer!"

Benefit For:

SAN FRANCISCO COMMUNITY ALTERNATIVE PUBLIC SCHOOL

Saturday, November 13th from 4-8pm

21 and Over

(childcare available off-site — call Ivy Chan at SF Community for details 415.469.4740)

Suggested Donation: \$10-20 at the door

TOM JONESING

— Featuring —

THE MELEES

Back from a 3 year sabbatical, Tom Jonesing is the super muscle car dragster custom chop-shop of tribute bands. They deconstruct the most happening vintage songs from the 60's and 70's and then reassemble them with only the highest quality groove components.

"The Melees offer catchy, working-class supernatural-country in two and three part harmony that everyone from your retired railroad worker dad, your punk rock 17 year old niece to your local Pirate Cat Radio deejay can enjoy."
—Pirate Cat Radio

The Auction will **December 11 from 6-8pm Sports Basement Grotto** (Mark your calendar!). The money raised will help pay for Project Time supplies and K-5 physical education. This is our biggest fundraiser of the year and sets the budget for the rest of the school year. This is a fun evening with wine, appetizers and delicious desserts and Sports Basement is giving 10% off to auction attendees.

How you will help?

- Donate your unused or lightly used items.** jewelry, artwork, kids toys, electronics, unwanted gifts, cd's,
- Offer your talents:** You can cook a meal, a cake, bake a, do a web site, make a tamale dinner, gardening, offer baby sitting.
- Donate an outdoor adventure day,** nature walk, a trip to the Exploratorium, kids movie night,
- Donate your handi-crafts, artwork or handmade holiday items.
- Get Donations!!** Ask neighborhood businesses to help support our School (you support them!) More donation forms are in the office.
- Donate your vacation home, rental property for an inlaw retreat,
- Help organize** donated items. Make an auction booklet.
- Help the day of the auction** with set up and clean up on the day of the event.

Sure, I'll help.

Your name

Phone number

email

Suggestions- Ideas- Donations
Return in Tuesday Envelope.

Questions? pattoddjosef@yahoo.com or call Pat 846-4756

Donation forms are in the office-3rd floor

Download forms at my-sfcs.org/13.html

¡No se olvide! La Subasta de SFC sería el **11 de diciembre**. Recaudamos fondos para educación física, arte y excursiones de acampar. Es el evento del año a consolidar los fondos. ¡Qué vengán!

√ **Marque aquí cómo podría ayudar.**

- Donar sus cosas usadas infrecuentemente. **Joyería, artesanías, juguetes, electrónicos, regalos nuevos,.....**
- Ofrecer sus talentos: **Puede cocinar una comida especial, un pastel, hacer un web site, hacer una cena de tamales, ayudar en el jardín, ofrecer de cuidar niños, donar un día de ir a una aventura, ofrecer una noche de ver películas con niños, haz unas galletas o pastels por los días feriados.**
- Donar sus artesanías hecha a mano, arte o coas que hacen para día feriados**
- Piden Donaciones: **piden los negocios cerca de su casa a ayudarnos en donar para la subasta de SFC. Qué traigan las cosas donadas a la oficina.**

- Donar su casa de vacaciones por una semana o fin de semana**
- Ayúdenos a organizar **la subasta. Haz la libreta de las cosas donadas.**
- Ayude el día de la subasta **con limpiar o organizer las mesas antes**

Con gusto puedo ayudar.

Mi nombre

teléfono

correo electrónico

Suggestions~ Ideas~ Donaciones

Devuélve en el sobre de las noticias de martes.

¿Preguntas? Lláme a Sofia 469-4739 or pattoddjosef@yahoo.com

Formas de Donaciones estan en la oficiana-3rd piso

Download los formas [www. my-sfcs.org/13.html](http://www.my-sfcs.org/13.html)